

DR. 1384

**BANDO DI CONCORSO PER L'ASSEGNAZIONE DI N. 3 BORSE PER COLLABORAZIONI PART TIME DI STUDENTI DELL'UNIVERSITA' DEGLI STUDI INTERNAZIONALI DI ROMA – UNIT****Articolo 1**

L'Università UNINT, ai sensi dell'art. 11 del Decreto legislativo 29 marzo 2012 n. 68, indice il concorso per l'assegnazione di n. 3 borse per collaborazioni part time riservato agli studenti di corsi di Laurea Magistrali dell'Ateneo iscritti in corso per l'anno accademico 2018/2019.

Le suddette borse sono così ripartite:

I posti disponibili sono assegnati nella modalità seguente:

Posizioni	Struttura / Coordinatore	Descrizione Attività	N. borse a concorso
A	Accademia di Protezione Civile e Gestione delle Emergenze (Centro di Ricerca UNINT) Dott.ssa Simona Cavallini	Servizi di analisi e di traduzione di documenti relativi la gestione delle emergenze in diverse aree geografiche. Monitoraggio degli eventi di crisi. Le prestazioni sono effettuate a richiesta del Responsabile.	1
B	Area Comunicazione e Orientamento Dott. Fabio Bisogni	Servizi di traduzione dei contenuti del sito di ateneo. Servizi di accoglienza in occasione di manifestazioni di interesse accademico nel corso dell'anno accademico. Per alcune attività, quale eventi e fiere, la collaborazione può essere svolta fuori dalla nostra sede universitaria. Le prestazioni sono effettuate a richiesta del Responsabile.	1
C	Area Segreteria Dott. Giuseppe Amleto Urciuoli	Attività di archiviazione delle pratiche, di supporto al front desk di segreteria, e data entry. Le prestazioni sono effettuate a richiesta del Responsabile.	1

- N. 1 posti agli studenti iscritti ai corsi di Laurea magistrale in Interpretariato e Traduzione, percorso traduzione (lingue richieste: inglese e russo) – Posizione A
- N. 1 posti agli studenti iscritti ai corsi di Laurea magistrale in Interpretariato e Traduzione, percorso traduzione (lingua richiesta: inglese) – Posizione B
- N. 1 posti agli studenti iscritti ai corsi di Laurea magistrale in Economia e Management Internazionale e ai corsi di Laurea magistrale in Investigazione, criminalità e sicurezza internazionale – Posizione C

La collaborazione comporta un'attività di 150 ore da ripartire secondo le esigenze della struttura amministrativa di assegnazione. La stessa struttura, in accordo con lo studente, può chiedere un incremento del numero di ore lavorative, fino ad un massimo di ulteriori 50 ore.

**Articolo 2**

Il compenso per tale attività di collaborazione, pari a € 8,00 per ora di attività, è esente da imposte; la collaborazione non configura in alcun modo un rapporto di lavoro subordinato e non dà luogo ad alcuna valutazione ai fini dei pubblici concorsi (cfr. D. Legislativo 68/2012, art. 11, comma 3).

**Articolo 3**

Sono ammessi a partecipare al concorso gli studenti dell'Università UNINT che, entro la data di scadenza del presente bando risultino iscritti in corso, nell'a.a. 2018/2019, ad uno dei corsi di seguito elencati:

- LM94 (percorso Traduzione)
- LM77
- LM52

Secondo le indicazioni fornite all'art.1.

Sono esclusi gli studenti:

- a) Che risultino iscritti nell'a.a. 2018/2019 ad un anno fuori corso o quali ripetenti;
- b) Che nell'anno solare 2019 partecipino ad un programma di mobilità internazionale o ad un periodo di studio che comporti un allontanamento dello studente dalla sede dell'Ateneo della durata di tre mesi o più.

Qualora uno studente assegnatario della borsa di collaborazione dovesse, durante l'anno 2019, allontanarsi dalla sede dell'Ateneo per un periodo pari o superiore a tre mesi, si procede d'ufficio alla revoca della borsa di collaborazione.

#### Articolo 4

La domanda di ammissione al concorso deve essere redatta su apposito modulo in distribuzione presso l'Ufficio Diritto allo Studio e consegnata entro e non oltre le ore 16.00 del 20 Gennaio 2019 all'Ufficio DISU, Via Cristoforo Colombo, 200 – 00147 Roma (non fa fede il timbro postale).

Per partecipare al concorso, pena l'esclusione, è necessario presentare, insieme alla domanda, la certificazione dell'ISEE – Indicatore della situazione Economica Equivalente – 2018, calcolato ai fini dell'accesso alle prestazioni per il diritto allo studio.

Per quanto riguarda la determinazione della composizione del nucleo familiare, l'indicatore della situazione reddituale ed il calcolo dell'ISEE il presente bando fa riferimento al DPCM 5 dicembre 2013 n. 159 "Regolamento concernente la revisione della composizione del nucleo familiare, l'indicatore della situazione economica equivalente (ISEE)".

Al modulo della domanda deve essere, inoltre allegata:

- 1) la documentazione attestante il superamento degli esami con votazione e relativi CFU;
- 2) la documentazione attestante il conseguimento di crediti (CFU) acquisiti a seguito di colloqui di idoneità, attività di tirocinio, attività elettive ed esami integrati.
- 3) Per la posizione A e B documentazione che attesti livello minimo C1 nelle lingue richieste (anche per mezzo del libretto universitario).

La documentazione di cui ai punti 1) e 2) deve essere relativa all'anno accademico 2017/2018; i relativi esami e crediti devono essere superati e acquisiti entro la sessione autunnale 2018 (settembre-ottobre).

Sono considerati validi anche i crediti conseguiti attraverso attività di tirocinio o laboratorio.

I candidati devono indicare nella domanda, in ordine prioritario, le preferenze relative alle strutture di assegnazione.

Gli studenti iscritti al primo anno dei corsi di Laurea magistrale che abbiano conseguito la laurea presso un Ateneo diverso dalla UNINT, sono tenuti a presentare un'autocertificazione del titolo di studi conseguito, del voto di laurea e della votazione conseguita in tutti gli esami sostenuti nel Corso di Laurea.

#### Articolo 5

Il conferimento delle borse per collaborazione part time in oggetto avverrà sulla base di tre graduatorie distinte per posizione (A,B,C) formulate da un'apposita Commissione nominata dal Direttore Amministrativo dell'Università.

La suddetta Commissione individua i beneficiari delle borse prendendo in esame esclusivamente le domande degli studenti che abbiano dimostrato di possedere i requisiti di cui all'art. 3 del presente bando (competenze linguistiche incluse).

Le due graduatorie sono formulate in ordine decrescente di "coefficiente congiunto" calcolato come di seguito:

Coefficiente congiunto = Coeff. CFU + MediaN

Coeff. CFU = CFU conseguiti/CFU max

CFU conseguiti: numero di CFU conseguiti e riconosciuti nel piano di studi di riferimento

MediaN (media normalizzata): (Media voti -18) / (30-18)

In caso di parità di coefficiente congiunto, precede lo studente con il valore più basso dell'indicatore ISEE di cui all'art. 4 del bando.

Per gli studenti iscritti al primo anno dei corsi di Laurea magistrale il coefficiente è calcolato come di seguito:

Coefficiente congiunto = Coeff. Merito + MediaN

Coeff. Merito: voto di laurea conseguito/votazione massima

Median (media normalizzata): (Media voti del corso di laurea-18) / (30-18)

Nella domanda i candidati devono indicare la propria preferenza per lo svolgimento della collaborazione presso una delle strutture di cui al precedente art. 1. Le posizioni saranno assegnate seguendo l'ordine di graduatoria. In caso di esaurimento dei posti a disposizione presso la struttura indicata, sarà assegnato un posto rimasto disponibile in altra struttura.

#### Articolo 6

Le prestazioni devono essere svolte con la vigilanza e il coordinamento del coordinatore della struttura interessata.

L'assegnazione della collaborazione è revocata in caso di:

1. rinuncia al proseguimento degli studi o trasferimento in altra sede universitaria;
2. completamento del corso di laurea cui lo studente afferisce;
3. per cause che rendano lo studente non idoneo al proseguimento della collaborazione (per esempio certificata e ripetuta mancanza di disponibilità alle richieste del coordinatore o dichiarazione del coordinatore in merito a comportamenti non adeguati al servizio reso).

In tali casi si procede alla corresponsione del compenso in ragione della durata della collaborazione effettivamente prestata, secondo le modalità indicate nel successivo art. 7, e all'attribuzione delle ore residue al primo studente idoneo non assegnatario.

#### Articolo 7

Il compenso viene corrisposto al borsista in 2 rate: la prima entro il mese di febbraio 2019, la seconda entro il mese di luglio 2019; in entrambi i casi il compenso è subordinato alla prestazione di idonea documentazione attestante le ore di collaborazione svolte, siglata dallo studente e dal coordinatore della struttura di riferimento.

Roma, 20 dicembre 2018



Prof. Francisco Matte-Bon